



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-1042

2024. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Beküldő neve (Ügyfélkapu vagy Céggkapu)

Nagyné Rigler Cecilia Krisztina

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Nyilvántartási szám: 01 — 02 — 0010824

Tárgyév: 2024

Időszak terjedelme: egész év ☒ töredék év ☐

2024 — 01 — 01
időszak kezdete

2024 — 12 — 31
időszak vége

A beszámolót az alábbi devizanemben készítjük el:

forint

Külföldi devizanem alkalmazása esetén a beszámoló készítésekor érvényes MNB árfolyam



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-1042

2024. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Tárgyév:

2 0 2 4

Időszak terjedelme: egész év ☒ töredék év ☐

2 0 2 4 – 0 1 – 0 1

időszak kezdete

2 0 2 4 – 1 2 – 3 1

időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet

☒

b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)

☐

Szervezet neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 0 8 2

Település: Budapest

Közterület neve: HARMINCKETTESEK

Közterület jellege: tere

Házszám: 6/D

Lépcsőház:

Emelet: 1

Ajtó: 5

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

0 1 – 0 2 – 0 0 1 0 8 2 4

Ügyszám:

0 1 0 0 / P k . 6 1 2 8 1 / 2 0 0 3

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1 8 2 5 0 5 6 1 – 1 – 4 2

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

DANYI DÁNIEL

Képviselő aláírása:

Keltezés:

BUDAPEST

2 0 2 5 – 0 5 – 0 9



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-1042

2024. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege				Adatok ezer forintban
	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév	
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)				
A. Befektetett eszközök				
I. Immateriális javak				
II. Tárgyi eszközök				
III. Befektetett pénzügyi eszközök				
B. Forgóeszközök	2 895		4 467	
I. Készletek				
II. Követelések	600			
III. Értékpapírok				
IV. Pénzeszközök	2 295		4 467	
C. Aktív időbeli elhatárolások				
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	2 895		4 467	
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)				
D. Saját tőke	2 895		4 447	
I. Induló tőke/jegyzett tőke	500		500	
II. Tőkeváltozás/eredmény	594		2 395	
III. Lekötött tartalék				
IV. Értékelési tartalék				
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	1 801		1 552	
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből				
E. Céltartalékok				
F. Kötelezettségek			20	
I. Hátrasorolt kötelezettségek				
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek				
III. Rövid lejáratú kötelezettségek			20	
G. Passzív időbeli elhatárolások				
FORRÁSOK ÖSSZESEN	2 895		4 467	

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása										Adatok ezer forintban
	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen			
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	
1. Értékesítés nettó árbevétele										
2. Aktivált saját teljesítmények értéke										
3. Egyéb bevételek	7 671		3 910				7 671		3 910	
ebből:										
- tagdíj	866		848				866		848	
- alapítótól kapott befizetés										
- támogatások	6 620		3 062				6 620		3 062	
ebből: adományok										
4. Pénzügyi műveletek bevételei	5		15				5		15	
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	7 676		3 925				7 676		3 925	
ebből: közhasznú tevékenység bevételei										
5. Anyagjellegű ráfordítások	5 871		2 365				5 871		2 365	
6. Személyi jellegű ráfordítások										
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai										
7. Értékcsökkenési leírás										
8. Egyéb ráfordítások										
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai	4		8				4		8	
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	5 875		2 373				5 875		2 373	
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai										
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	1 801		1 552				1 801		1 552	
10. Adófizetési kötelezettség										
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	1 801		1 552				1 801		1 552	

	A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet 2024. év	PK-1042
--	---	---------

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.									Adatok ezer forintban
	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás									
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás									
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXXVI.törvény alapján átutalt összeg	162		66				162		66
F. Közszolgáltatási bevétel									
G. Adományok	6 620		445				6 620		445

Könyvvizsgálói záradék	
Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.	☐ Igen ☒ Nem



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-1042

2024. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

Adatok ezer forintban

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	7 676	3 925
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	162	66
D. Közzolgáltatási bevétel		
E. Normatív támogatás		
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás		
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	7 514	3 859
H. Összes ráfordítás (kiadás)	5 875	2 373
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás		
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai		
K. Adózott eredmény	1 801	1 552
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)		
Erőforrás ellátottság mutatói	Mutató teljesítése	
	Igen	Nem
Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$	☒	☐
Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$	☒	☐
Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$	☐	☒
Társadalmi támogatottság mutatói	Mutató teljesítése	
Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$	☒	☐
Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$	☐	☒
Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 fő]$	☐	☒



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-1042

2024. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

CSATOLT MELLÉKLETEK

(Melléklet típusonként csak 1 dokumentum csatolható)

1. Megjelenítésre kerülő mellékletek

PK-1042-01 Könyvvizsgálói jelentés

Melléklet csatolva:

☐

Eredetivel rendelkezik:

☐

PK-1042-02 Szöveges beszámoló

Melléklet csatolva:

☐

Eredetivel rendelkezik:

☐

PK-1042-03 Kiegészítő melléklet

Melléklet csatolva:

☐

Eredetivel rendelkezik:

☒

2. Megjelenítésre nem kerülő mellékletek

PK-1042-04 Meghatalmazás

Melléklet csatolva:

☐

jogosultság igazolása, amennyiben nem a szervezet saját Céglapján vagy nem a bejegyzett képviselő Ügyféllapján keresztül kerül előterjesztésre a beszámoló

Eredetivel rendelkezik:

☒